



## Wortschatz des Monats – Januar 2007

### Dialektik, Teil 1

### Sächsisch für Anfänger und Fortgeschrittene

Sie wollten schon immer mal nach Deutschlands Osten fahren, haben aber Angst, über die Sprachgrenze zu stolpern? Kein Problem. Wir rüsten Sie für Ihren Ostdeutschland-Urlaub auf.

#### Beispiel für den Gebrauch vor Ort

Do habm se heud im Rahdschio gebrocht, dass mor jetzt ganz billisch noch Matschorggaa fohren kann. Do wold isch doch gleech de Glemdnor orufä, dass der mir de Bladdnschbilohr reboriert. Aber der wor jo bem Schgadahmd, wie mir donn erfohrn habm. Also nix wie rein in Fahrschduul und Bieramidngerdsen holen für de Bargbladswäschdor. Aber der hat jo gor keen Schlübbor o. Nich zu glomn! En Seihschelboud haddn mor ooch, aber weil dieser bleede Bardeiuuffdrach versaut wor mit Nachellag, do konntn mor den Schleefschdehn ned als Gorchensieor verwendn. Do musst halt dr Waaschnhebor dat ooch dun. Wie dann der Bürschormejsdor gemergt hat, dass die Bärschdsiesche den Biordegl gefressen hat, do hat der Förschdor sofort den Gombiudoreggsbärden geholt. Der hat nur gemeent, dass mor des noch nich haddn. Als nähschdos wurde dann die Schwieschormuddor offnegnöbbld und der Muddie hom se en Bluumedop mit nem itaalsche Muudschegiebschen geschenggt.

#### Glossar

Matschorggaa	= Mallorca
Rahdschio	= Radio
Bladdnschbilohr	= Plattenspieler
Schgadahmd	= Skatabend
Glemdnor	= Klempner
Fahrschduul	= Fahrstuhl
Bieramidngerdsen	= Pyramidenkerze
Bargbladswäschdor	= Parkplatzwächter
Schlübbor	= Schlüpfen
nich zu glomn	= nicht zu glauben
Seihschelboud	= Segelboot
haddn mor ooch	= hatten wir auch
Nachellag	= Nagellack
Bardeiuuffdrach	= Parteauftrag
Schleefschdehn	= Schleifstein
Gorchensieor	= Korkenzieher
Waaschnhebor	= Wagenheber
Gombiudoreggsbärde	= Computerexperte
Förschdor	= Förster
Bürschomejsdor	= Bürgermeister
Biordegl	= Bierdeckel
Bärschdsiesche	= Bergziege
ham mor nich	= haben wir nicht
nähschdor	= nächster
Schwieschormuddor	= Schwiegermutter
offnegnöbbld	= aufgeknöpft
Bluumedop	= Blumentopf
Muudschegiebschen	= Marienkäfer
Idaalschen	= Italien
Muddie	= Mutter